

EN - Installation instructions:
abridged manual; for further information see
instruction manual for the control unit

IT - Istruzioni per l'installazione:
manuale ridotto, per ulteriori informazioni vedere
manuale istruzioni della centrale

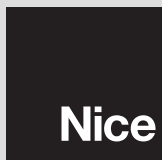
FR - Instructions pour l'installation :
guide réduit, pour plus de détails, voir le guide
d'instructions de la logique de commande

ES - Instrucciones para la instalación:
manual sintético, para más informaciones véase el
manual de instrucciones de la central

DE - Anleitungen für die Installation:
Eingeschränktes Handbuch – für weitere Informationen
siehe Gebrauchsanleitung der Steuerung

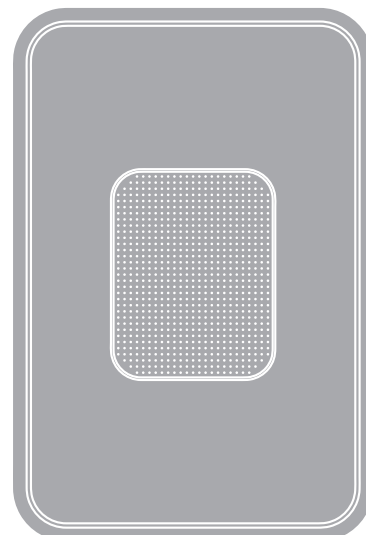
PL - Instrukcja montażu:
skrótowa instrukcja obsługi; aby uzyskać więcej
informacji przeczytaj instrukcję obsługi centrali

NL - instructies voor de installatie:
beknopte handleiding, zie voor meer informatie de
instructiehandleiding van de besturingseenheid



Nice HSSOC

Home security outdoor siren



CE 0682

ENGLISH

1 – SPECIAL WARNINGS

Install the product in a location difficult to reach, to avoid inadvertent damage.

2 – INSTALLATION AND ELECTRICAL CONNECTION

CAUTION! – All electrical connections must be made with the unit disconnected from the mains power supply.

01. Open the box (fig. 1);
02. Prepare the hole for the routing of cables: detach the plastic part as shown in fig. 2. **Caution!** – Do not dispose of the plastic element removed; it is used subsequently to activate the tamper-proof system if required (point 03);
03. Before mounting HSSOC on the wall, if required, the tamper-proof system can be activated; this means that if the box is opened, detached from the wall and/or broken into, the siren transmits the event to the control unit for activation of an acoustic and visual signal. To activate this function, proceed as shown in fig. 3.
04. Route the electric cables through the hole and fix HSSOC to the wall by means of the screws and plugs supplied (fig. 4);
05. Before making the electrical cable connections, the required operating mode must be selected (fig. 5):
 - a) **with alarm block:** with the alarm active, when the set number of alarms is exceeded, the alarm signal is shut off;
 - b) **without alarm block:** with the alarm active, the alarm signal is continuous;
06. Make the electrical connections on HSSOC:
 - **buffer battery** (not supplied): see fig. 6, the lamp flashes (if the lamp is permanently lit, this means that the battery is not inserted correctly);
 - **power supply** from control unit: see fig. 7;To connect the control unit power supply, refer to the relative instruction manual. HSSOC confirms correct connection by emitting 2 beeps and the lamp stops flashing;
07. Close the box (fig. 8); HSSOC emits a beep to confirm correct closure; if this does not occur, check closure.

HSSOC performs a self-programming function when activated/deactivated for the first time on the control unit (see control unit instruction manual).

3 – BUFFER BATTERY REPLACEMENT

01. Set the control unit to "TEST" mode (see control unit instruction manual);
02. Open the HSSOC box (fig. 1);

03. Disconnect the buffer battery, replace with a new battery of the same type and then reconnect, observing the specified polarity (fig. 5): the control unit emits a beep to confirm successful learning;
04. Close the box (fig. 9); HSSOC emits a beep to confirm correct closure; if this does not occur, check closure.

4 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

WARNINGS: • All technical specifications stated in this section refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. reserves the right to apply modifications to products at any time when deemed necessary, maintaining the same intended use and functionality.

- **Type:** outdoor siren with cable connection to control unit and built-in flashing light
- **Power supply:** 12 Vdc + 2.2 Ah buffer battery with estimated autonomy of 4 days
- **Acoustic alarm:** 116 dB at 1 m
- **Visual alarm:** lamp 5 W, 12 V flashing
- **Autonomy:** 4 days with buffer battery
- **Absorbed current:** on standby maximum 5 mA - 2 A in alarm status
- **Protections:** internal battery anti-inversion device
- **Timers:** max. 3 minutes for each flashing light – count control of 3 or 5 alarms
- **Radio reception/transmission:** digital bidirectional communication, in dual band frequency (433 and 868 MHz) with quartz control; devices pre-encoded in the factory and managed in self-learning mode
- **Radio range:** 100 m in open field free of disturbance or approx. 20 m inside buildings.
- **Insulation:** class II
- **Operating temperature:** from -20 °C to +55 °C
- **Use in class III environments**
- **Assembly:** vertical, wall-mounted.
- **Dimensions (mm):** 207 x 203 x 73 mm
- **Weight:** 1.560 kg

ITALIANO

1 - AVVERTENZE SPECIFICHE

Installare il prodotto in una posizione difficilmente raggiungibile per evitarne il danneggiamento intenzionale.

2 - INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO ELETTRICO

ATTENZIONE! – Tutti i collegamenti devono essere eseguiti in assenza di alimentazione elettrica.

01. Aprire il box (fig. 1);
02. Predisporre il foro per il passaggio dei cavi elettrici: staccare il pezzo di plastica come mostrato in fig. 2. **Attenzione!** – Non eliminare il pezzo appena staccato, è necessario se si desidera attivare il sistema "anti-manomissione" (punto 03);
03. Prima di fissare HSSOC alla parete, se si desidera, è possibile attivare il sistema "anti-manomissione" che nel caso di apertura del box, distacco dal muro e/o tentativo di scasso, la sirena trasmette alla centrale l'evento e viene attivato il segnale acustico e visivo. Per attivarlo, procedere come mostrato in fig. 3;
04. Far passare i cavi elettrici attraverso il foro predisposto e fissare HSSOC alla parete con viti e tasselli in dotazione (fig. 4);
05. Prima di effettuare i collegamenti dei cavi elettrici, occorre decidere la modalità di funzionamento desiderata (fig. 5):
 - a) **con il blocco dell'allarme:** con l'allarme attivo, quando finisce il numero di allarmi programmati, la segnalazione di allarme termina;
 - b) **senza il blocco dell'allarme:** con l'allarme attivo, la segnalazione di allarme è continua;
06. Effettuare i collegamenti elettrici su HSSOC:
 - **batteria tampone**, non in dotazione: vedere fig. 6, la lampada lampeggia (la lampada accesa fissa indica che la batteria è stata inserita in modo errato);
 - **alimentazione elettrica** proveniente dalla centrale: vedere fig. 7;Per eseguire il collegamento dell'alimentazione elettrica nella centrale, vedere rispettivo manuale istruzioni. Come conferma dell'avenuto collegamento, HSSOC emette 2 beep e contemporaneamente la lampada termina di lampeggiare;
07. Chiudere il box (fig. 8): HSSOC emette un beep a conferma della corretta chiusura; se questo non accade, verificare la chiusura.

HSSOC esegue un'auto-programmazione, quando viene eseguito il primo inserimento/ disinserimento nella centrale (vedi manuale istruzioni della centrale).

3 - SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA TAMPONE

01. Impostare la centrale nella funzione "TEST" (vedere manuale istruzioni della centrale);
02. Aprire il box di HSSOC (fig. 1);
03. Scollegare la batteria tampone, sostituirla con una dello stesso tipo e poi, ricollegarla rispettando le polarità indicate (fig. 5): la centrale emette un beep a conferma dell'avenuto apprendimento;
04. Chiudere il box (fig. 9): HSSOC emette un beep a conferma della corretta chiusura; se questo non accade, verificare la chiusura.

4 - CARATTERISTICHE TECNICHE

AVVERTENZE: • Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone comunque la stessa funzionalità e destinazione d'uso.

- **Tipologia:** sirena da esterno con collegamento via filo alla centrale e con lampeggiante integrato
- **Alimentazione:** 12 Vcc + batteria tampone 2,2 Ah con autonomia stimata di 4 giorni
- **Allarme sonoro:** 116 dB a 1 m
- **Allarme ottico:** lampadina 5 W, 12 V lampeggiante
- **Autonomia:** 4 giorni con batteria tampone
- **Corrente assorbita:** a riposo 5 mA massimo - 2 A in allarme
- **Protezioni:** anti-inversione della batteria interna
- **Temporizzazioni:** 3 minuti massimo per ogni lampeggiante - regolazione conteggio a 3 o 5 allarmi
- **Ricetrasmisioni radio:** comunicazione digitale bidirezionale, in doppia frequenza "DualBand" (433 e 868MHz) controllata al quarzo; dispositivi pre-codificati in fabbrica e gestiti in autoapprendimento
- **Portata radio:** 100 m in spazio libero ed in assenza di disturbi; circa 20 m all'interno di edifici
- **Isolamento:** classe II
- **Temperatura di esercizio:** da -20 °C a +55 °C
- **Utilizzo in ambienti di classe II**
- **Montaggio:** Verticale a parete
- **Dimensioni (mm):** 207 x 203 x 73 mm
- **Peso:** 1,560 kg

FRANÇAIS

1 - RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES

Installer le produit dans une position difficile à atteindre pour en éviter l'endommagement intentionnel.

2 - INSTALLATION ET CONNEXION ÉLECTRIQUE

ATTENTION ! – Toutes les connexions doivent être effectuées en l'absence d'alimentation électrique.

01. Ouvrir le boîtier (fig. 1);
02. Préparer le trou pour le passage des câbles électriques : détacher le bout de plastique comme illustré fig. 2. **Attention !** – Ne pas jeter le bout de plastique : il est nécessaire si l'on souhaite activer le système « anti-vandale » (point 03) ;
03. Avant de fixer HSSOC au mur, si on le désire, il est possible d'activer le système « anti-vandale » : en cas d'ouverture du boîtier, décrochage du boîtier fixé au mur et/ou tentative d'effraction, la sirène transmet l'évènement à la logique et le signal acoustique et visuel est déclenché. Pour l'activer, procéder comme illustré fig. 3 ;
04. Faire passer les câbles électriques à travers le trou prévu à cet effet et fixer HSSOC au mur avec les vis et les chevilles fournies (fig. 4) ;
05. Avant d'effectuer les connexions des câbles électriques, il faut décider le mode de fonctionnement désiré (fig. 5) :
 - a) **avec le blocage de l'alarme :** avec l'alarme active, quand le nombre d'alarmes programmées se termine, la signalisation d'alarme prend fin ;
 - b) **sans le blocage de l'alarme :** avec l'alarme active, la signalisation d'alarme est continue ;
06. Effectuer les connexions électriques sur HSSOC :
 - **batterie tampon**, non fournie : voir fig. 6, la lampe clignote (la lampe allumée fixe indique que la batterie a été insérée de manière erronée) ;
 - **alimentation électrique** provenant de la logique de commande : voir fig. 7 ;Pour effectuer la connexion de l'alimentation électrique dans la logique de commande, voir le guide d'instructions respectif. Pour confirmer que la connexion a été effectuée, HSSOC émet 2 bips puis la lampe arrête de clignoter ;
07. Fermer le boîtier (fig. 8) : HSSOC émet un bip pour confirmer la fermeture ; si ce n'est pas le cas, vérifier la fermeture.

HSSOC effectue une auto-programmation au moment de la première activation/dés-activation dans la logique de commande (voir guide d'instructions de la logique).

3 - REMPLACEMENT DE LA BATTERIE TAMPON

01. Mettre la logique de commande dans la fonction « TEST » (voir guide d'instructions de la logique) ;
02. Ouvrir le boîtier DE HSSOC (fig. 1);
03. Déconnecter la batterie tampon, la remplacer par une autre du même type puis la reconnecter en respectant les polarités indiquées (fig. 5) : la logique de commande émet un bip confirmant la reconnaissance du dispositif ;
04. Fermer le boîtier (fig. 9) ; HSSOC émet un bip pour confirmer la fermeture ; si ce n'est pas le cas, vérifier la fermeture.

4 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

AVERTISSEMENTS : • Toutes les caractéristiques techniques indiquées se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (± 5 °C). • Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le jugera nécessaire, en garantissant dans tous les cas les mêmes fonctions et le même type d'utilisation prévu.

- **Typologie :** sirène extérieure avec connexion filaire à la logique de commande et clignotant intégré
- **Alimentation :** 12 Vcc + batterie tampon 2,2 Ah avec autonomie estimée de 4 jours
- **Alarme sonore :** 116 dB à 1 m
- **Alarme optique :** ampoule 5 W, 12 V clignotant
- **Autonomie :** 4 jours avec batterie tampon
- **Courant absorbé :** au repos 5 mA maximum - 2 A en alarme
- **Protections :** anti-inversion de la batterie interne
- **Temporisations :** 3 minutes maximum pour chaque clignotant - réglage comptage à 3 ou 5 alarmes
- **Réception-transmission radio :** communication numérique bidirectionnelle, en double fréquence « DualBand » (433 et 868 MHz) contrôlée par quartz ; dispositifs pré-codés à l'usine et gérés en reconnaissance automatique
- **Portée radio :** 100 m en espace libre et en l'absence de perturbations ; environ 20 m à l'intérieur de bâtiments
- **Isolément :** classe II
- **Température de service :** de -20 °C à +55 °C
- **Utilisation dans des environnements de classe II**
- **Montage :** mural, vertical
- **Dimensions(mm):** 207 x 203 x 73 mm
- **Poids :** 1,560 kg

EN - CE DECLARATION OF CONFORMITY

Note - The contents of this declaration correspond to declarations in the official document deposited at the registered offices of Nice S.p.a. and in particular to the last revision available before printing this manual. The text herein has been re-edited for editorial purposes.

Number: 311/HSSOC

Revision: 0

The undersigned, Luigi Paro, in the role of Managing Director, declares under his sole responsibility, that the product:

Manufacturer's Name: NICE s.p.a.
Address: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italy
Type: Outdoor siren
Models: HSSOC
Accessories:

conforms to the essential requirements stated in article 3 of the following EC directive, for the intended use of products:

- 1999/5/EC; DIRECTIVE 1999/5/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL of 9 March 1999 regarding radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

According to the following harmonised standards
Health protection: EN 50371:2002; electrical safety: EN 60950-1:2001; electromagnetic compatibility: EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-3V1.4.1:2002
Radio range: EN 300220-2V2.1.2:2007

In accordance with the directive 1999/5/EC (appendix V), the product is class 1 and marked:

CE 0682

The product also conforms with the requirements of the following EC directives:

- 2004/108/EEC (ex directive 89/336/EEC); DIRECTIVE 2004/108/EEC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL of 15 December 2004 regarding the approximation of member state legislation related to electromagnetic compatibility, repealing directive 89/336/EEC

According to the following harmonised standards: EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, 11.03.09

Ing. Luigi Paro (Managing Director)

IT - DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Nota - Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nell'ultima revisione disponibile, prima della stampa di questo manuale, del documento ufficiale depositato presso la sede di Nice Spa. Il presente testo è stato riadattato per motivi editoriali.

Numero: 311/HSSOC

Revisione: 0

Il sottoscritto Luigi Paro in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

Nome produttore: NICE s.p.a.
Indirizzo: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italia
Tipo: Sirena da esterno
Modelli: HSSOC
Accessori:

Risulta conforme ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 dalla seguente direttiva comunitaria, per l'uso al quale i prodotti sono destinati:

- 1999/5/CE DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità

Secondo le seguenti norme armonizzate
protezione della salute: EN 50371:2002; sicurezza elettrica: EN 60950-1:2001; compatibilità elettromagnetica: EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-3V1.4.1:2002 spettro radio: EN 300220-2V2.1.2:2007

In accordo alla direttiva 1999/5/CE (allegato V), il prodotto risulta di classe 1 e marcato:

CE 0682

Inoltre il prodotto risulta conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:

- 2004/108/CEE(ex direttiva 89/336/CEE) DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la direttiva 89/336/CEE

Secondo le seguenti norme armonizzate: EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, 11 marzo 2009

Ing. Luigi Paro (Amministratore Delegato)

FR - DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Note - Le contenu de cette déclaration de conformité correspond à la dernière révision disponible - avant l'impression de la présente notice technique - du document officiel déposé au siège de Nice S.p.a. Le présent texte a été réélabré pour des raisons d'édition.

Numéro : 311/HSSOC

Révision : 0

Je soussigné Luigi Paro en qualité d'Administrateur Délégué, déclare sous mon entière responsabilité que le produit :

Nom du producteur : NICE s.p.a.
Adresse : Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italie
Type : Sirene extérieure
Modèles : HSSOC
Accessoires :

Est conforme aux critères essentiels requis par l'article 3 de la directive communautaire suivante, pour l'usage auquel ces produits sont destinés :

- 1999/5/CE DIRECTIVE 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité

Selon les normes harmonisées suivantes
protection de la santé : EN 50371:2002 ; sécurité électrique : EN 60950-1:2001 ; compatibilité électromagnétique : EN 301 489-1V1.8.1:2008 ; EN 301 489-3V1.4.1:2002 spectre radio : EN 300220-2V2.1.2:2007

Conformément à la directive 1999/5/CE (annexe V), le produit résulte de classe 1 et est marqué :

CE 0682

Le produit est aussi conforme à ce qui est prévu par les directives communautaires suivantes :

- 2004/108/CEE (ex directive 89/336/CEE), DIRECTIVE 2004/108/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 15 décembre 2004 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique et abrogeant la directive 89/336/CEE

Selon les normes harmonisées suivantes : EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, 11 mars 2009

Ing. Luigi Paro (Administrateur Délégué)

ES - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nota - el contenido de esta declaración corresponde a aquello declarado en la última revisión disponible, antes de la impresión de este manual, del documento oficial depositado en la sede de Nice Spa. El presente texto ha sido readaptado por motivos de impresión.

Número: 311/HSSOC

Revisión: 0

El suscrito, Luigi Paro, en su carácter de Administrador Delegado, declara bajo su responsabilidad que el producto:

Nombre del fabricante: NICE s.p.a.
Dirección: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 - Oderzo (TV) Italia
Tipo: Sirena para exteriores
Modelos: HSSOC
Accesorios:

Es conforme a los requisitos esenciales previstos por el artículo 3 de la siguiente directiva comunitaria, para el uso al cual los productos han sido destinados:

- 1999/5/CE DIRECTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 9 de marzo de 1999 relativa a los equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y el recíproco reconocimiento de su conformidad

Según las siguientes normas armonizadas
protección de la salud: EN 50371:2002; seguridad eléctrica: EN 60950-1:2001; compatibilidad electromagnética: EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-3V1.4.1:2002; espectro radioeléctrico: EN 300220-2V2.1.2:2007

De acuerdo con la directiva 1999/5/CE (anexo V), el producto es de clase 1 y está marcado:

CE 0682

El producto también es conforme a las prescripciones de las siguientes directivas comunitarias:

- 2004/108/CEE (ex Directiva 89/336/CEE) DIRECTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 15 de diciembre de 2004 acerca de la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética y que abroga la Directiva 89/336/CEE

Según las siguientes normas armonizadas: EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, 11 de Marzo de 2009

Ing. Luigi Paro (Administrador delegado)

DE - CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Anmerkung - Der Inhalt dieser Konformitätserklärung entspricht dem der letzten verfügbaren Revision der offiziellen Unterlagen vor dem Druck dieses Handbuchs und befindet sich im Firmenstempel der Nice S.p.a. Der hier vorliegende Text wurde aus Herausgebergründen angepasst.

Nr.: 311/HSSOC

Revision: 0

Der Unterzeichnete Luigi Paro erklärt als Geschäftsführer unter seiner Haftung, dass das Produkt:

Herstellername: NICE s.p.a.
Adresse: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italien
Typ: Sirene für Außenbereiche
Modelle: HSSOC
Zubehör:

mit den wichtigsten Anforderungen des Artikels 3 folgender europäischer Richtlinie konform ist, was den Einsatzzweck der Produkte betrifft:

- 1999/5/CE: RICHTLINIE 1999/5/CE DES EUROPAPARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 1999, was die Funkapparaturen und Terminals für Fernmeldewesen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität betrifft.

Gemäß der folgenden harmonisierten Normen:
Gesundheitsschutz: EN 50371:2002; elektrische Sicherheit: EN 60950-1:2001; elektromagnetische Kompatibilität: EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-3V1.4.1:2002
Funkspektrum: EN 300220-2V2.1.2:2007

In Übereinstimmung mit den Richtlinien 1999/5/CE (Anlage V) entspricht das Produkt der Klasse 1 und ist wie folgt markiert:

CE 0682

Außerdem ist das Produkt mit den Vorschriften der folgenden europäischen Richtlinien konform:
* 2004/108/EWG (ehemalige Richtlinie 89/336/EWG) RICHTLINIE 2004/108/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG

Gemäß der folgenden harmonisierten Normen: EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, 11. März 2009

Ing. Luigi Paro (Geschäftsführer)

PL - DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Uwaga - Zawartość niniejszej deklaracji odpowiada oświadczeniem znajdującym się w dokumencie urzędowym, złożonym w siedzibie firmy Nice S.p.a., a w szczególności w ostatniej korekcie dostępnej przed wydrukowaniem tej instrukcji. Tekst w niej zawarty został dostosowany w celach wydawniczych.

Numero: 311/HSSOC

Wydanie: 0

Niżej podpisany Luigi Paro w charakterze Członka Zarządu Spółki, oświadcza na własną odpowiedzialność, że urządzenie:

Nazwa producenta: NICE s.p.a.
Adres: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV), Włochy
Typ: Sirena zewnętrzna
Modelo: HSSOC
Akcesoria:

jest zgodne z podstawowymi wymogami artykułu 3 niżej zacytowanej dyrektywy europejskiej, podczas użytku, do którego te urządzenia są przeznaczone:

- 1999/5/WE DYREKTYWA 1999/5/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 9 marca 1999 roku w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności

Zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi
ochrona zdrowia: EN 50371:2002; bezpieczeństwo elektryczne: EN 60950-1:2001; kompatybilność elektromagnetyczna: EN 301 489-1V1.6.1:2005; EN 301 489-3V1.4.1:2002
widmo radiowe: EN 300220-2V2.1.2:2007

Zgodnie z dyrektywą 1999/5/WE (załącznik V), produkt ten został zaliczony do klasy 1 i jest oznaczony następującym symbolem:

CE 0682

Ponadto urządzenie jest zgodne z założeniami następujących dyrektyw unijnych:
• 2004/108/EWG(ex dyrektywa 89/336/EWG) DYREKTYWA 2004/108/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 15 grudnia 2004 roku, dotycząca zbliżenia legislacyjnego krajów członkowskich w odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej, która uchyla dyrektywę 89/336/EWG

Zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:
EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, dnia 11 marca 2009 roku

Ing. Luigi Paro (Członek Zarządu)

NL - EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Opmerking - De inhoud van deze verklaring stemt overeen met hetgeen verklaard is in de laatste revisie die beschikbaar was voor het ter perse gaan van deze handleiding, van het officiële document dat is neergelegd bij de vestiging van Nice Spa. Deze tekst werd om uitgeversredenen heraanangepast.

Nummer: 311/HSSOC

Revisie: 0

Ondergetekende Luigi Paro, in de hoedanigheid van Gedelegeerd Bestuurder, verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Naam fabrikant: NICE s.p.a.
Adres: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italië
Type: Sirene voor gebruik buitenshuis
Modellen: HSSOC
Accessoires:

Voldoet aan de fundamentele vereisten opgelegd door artikel 3 van de volgende communautaire richtlijn, voor het gebruik waarvoor de producten bestemd zijn:

• 1999/5/EG RICHTLIJN 1999/5/EG VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN VAN DE RAAD van 9 maart 1999 met betrekking tot radioapparatuur en eindtelecommunicatieapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit

Volgens de volgende geharmoniseerde normen
bescherming van de gezondheid: EN 50371:2002; elektrische veiligheid: EN 60950-1:2001; elektromagnetische compatibiliteit: EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-3V1.4.1:2002
radiospectrum: EN 300220-2V2.1.2:2007

In overeenstemming met de richtlijn 1999/5/EG (bijlage V), behoort het product tot de klasse 1 en draagt het de markering:

CE 0682

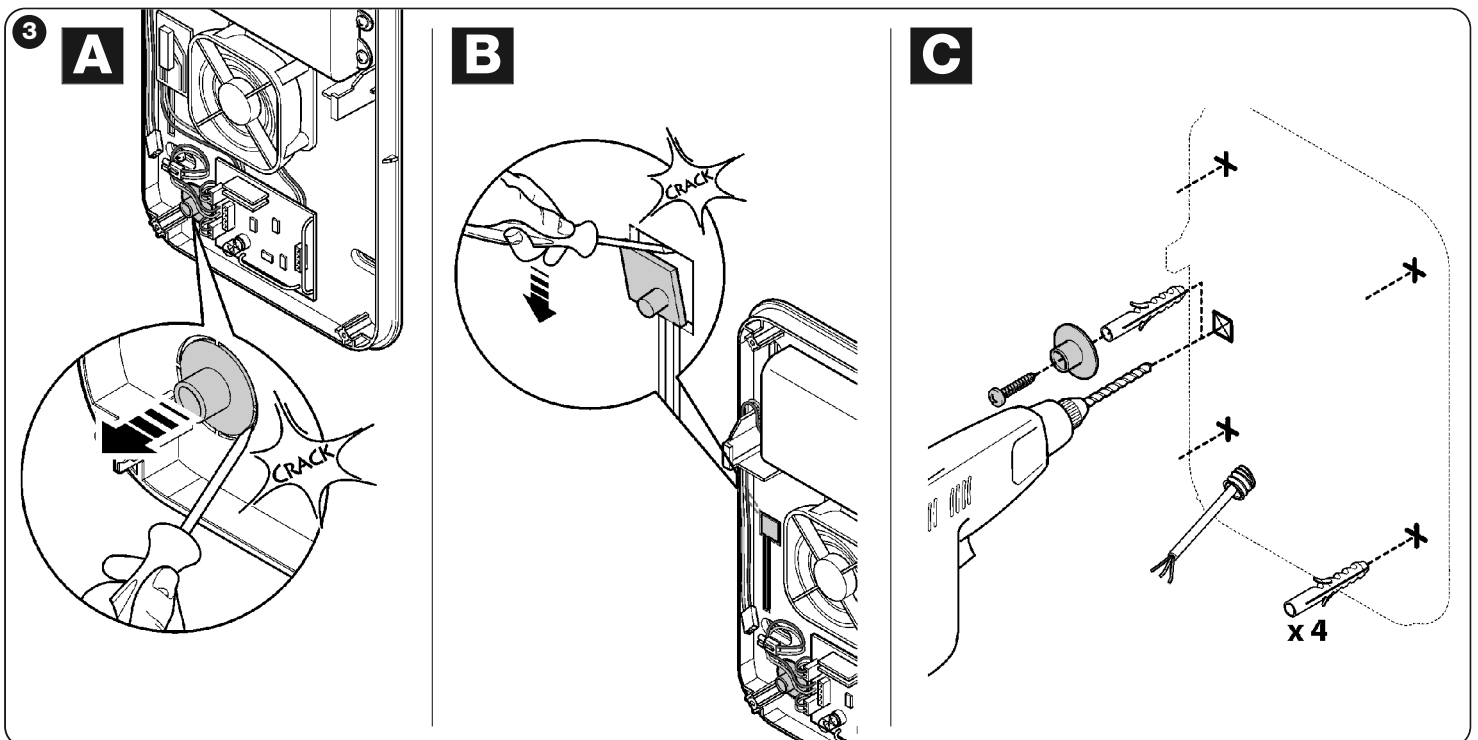
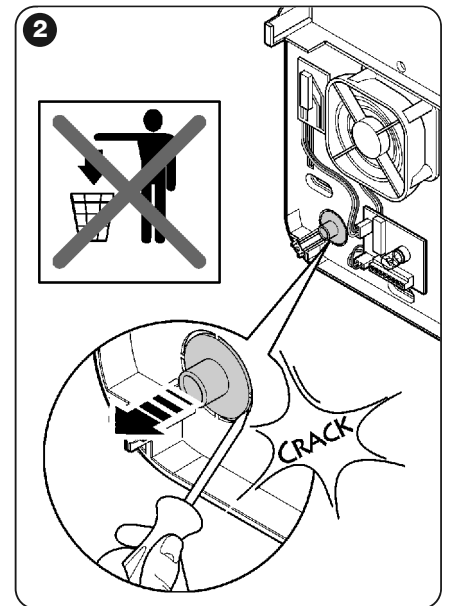
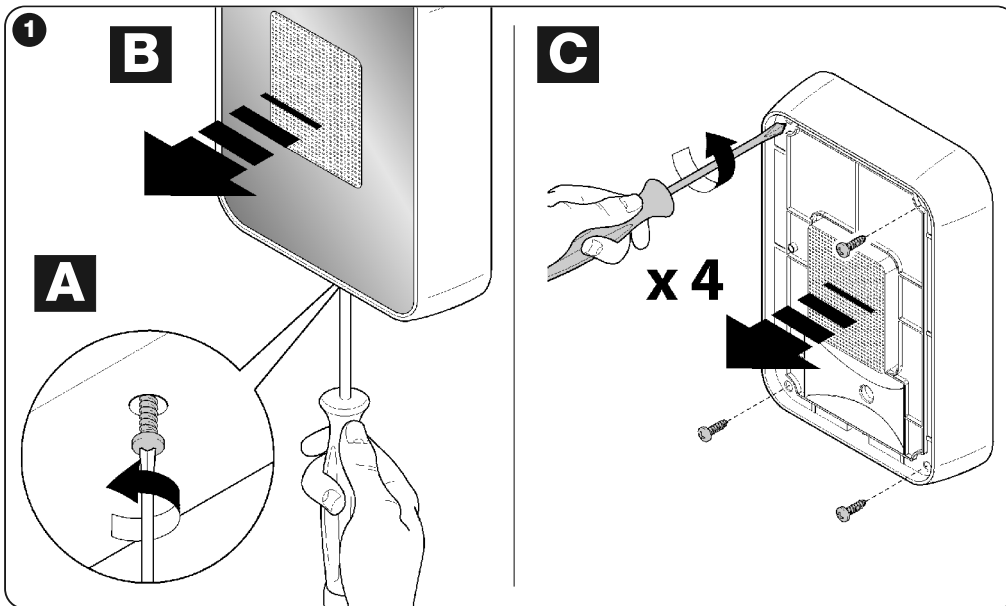
Bovendien voldoet het product aan hetgeen voorzien wordt door de volgende communautaire richtlijnen:

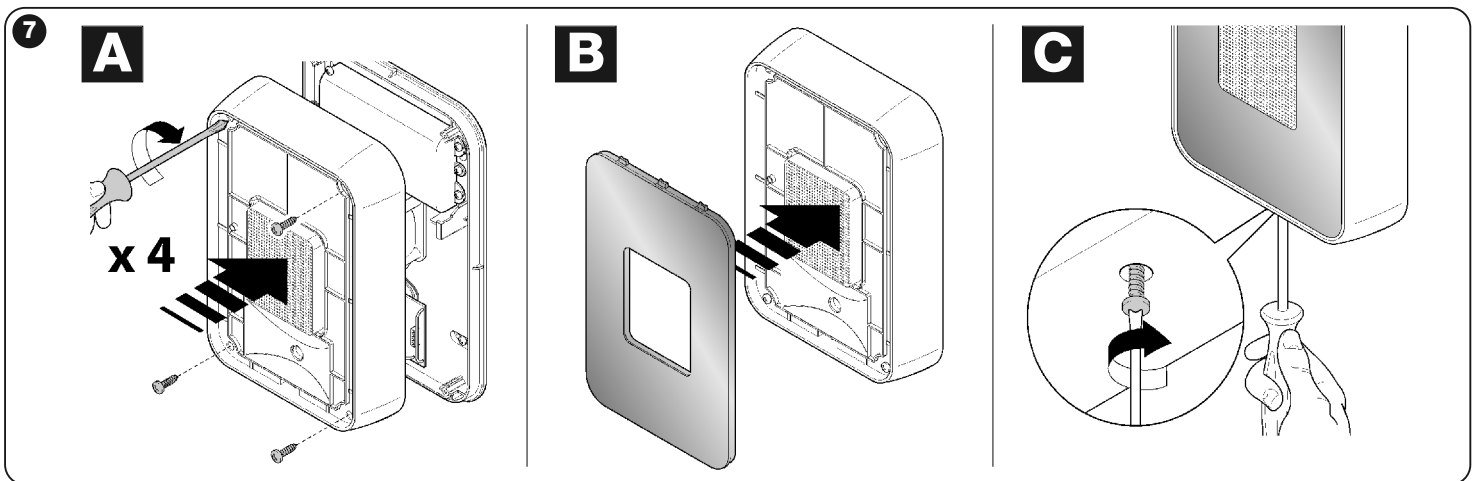
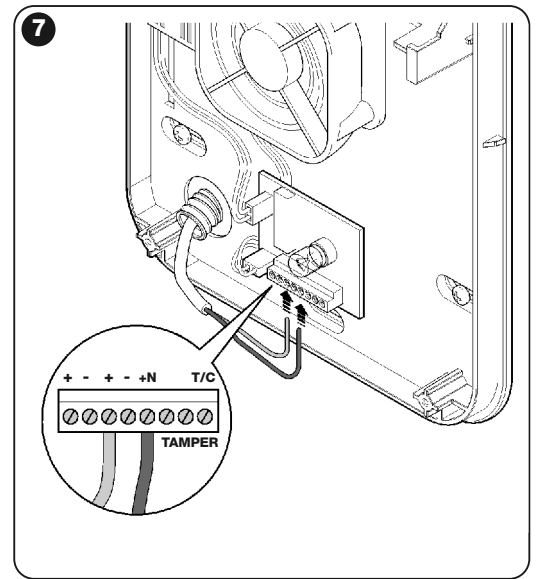
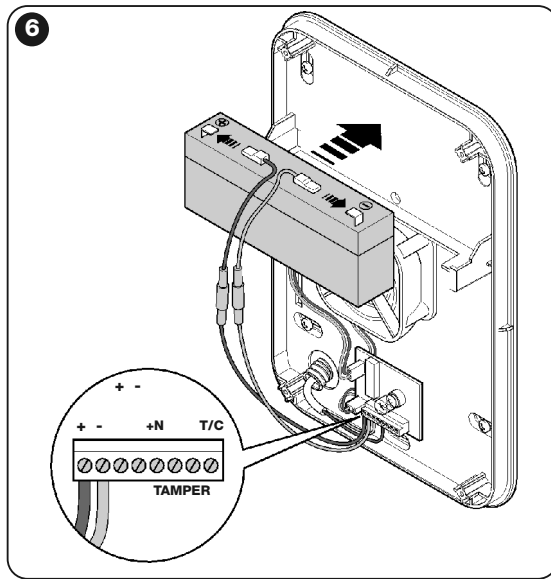
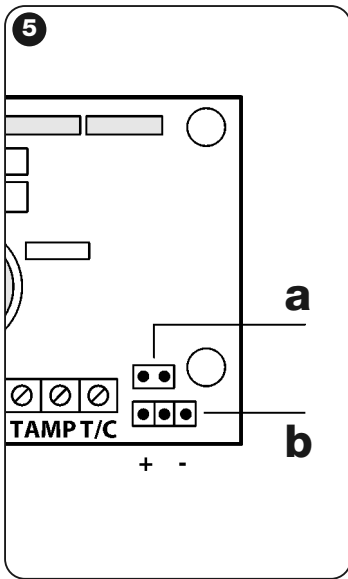
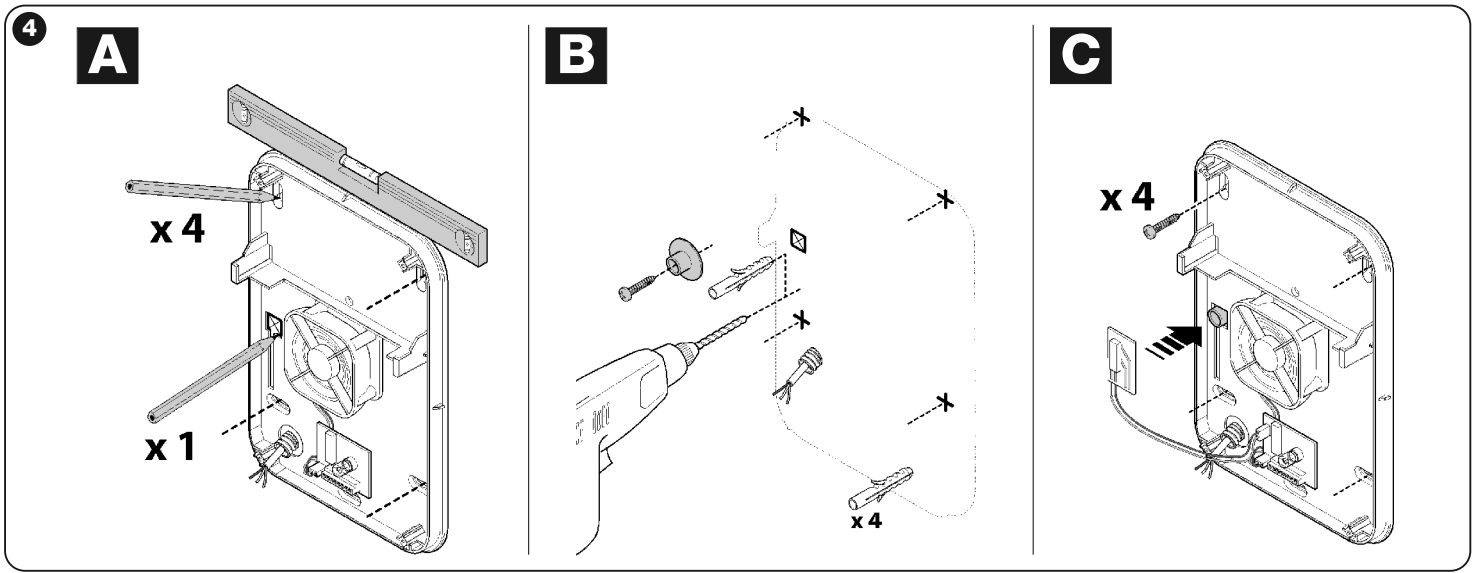
• 2004/108/EEG(ex richtlijn 89/336/EEG) RICHTLIJN 2004/108/EG VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 15 december 2004 met betrekking tot de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lidstaten met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit waarmee de richtlijn 89/336/EEG wordt aangeschaft

Volgens de volgende geharmoniseerde normen: EN 50130-4:1995+A1:1995+A2:1995

Oderzo, 11 maart 2009

Ir. Luigi Paro (Gedelegeerd Bestuurder)





Headquarters

Nice SpA

Oderzo TV Italia

Ph. +39.0422.85.38.38

Fax +39.0422.85.35.85

info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

The logo for Nice, consisting of the word "Nice" in a white, bold, sans-serif font, centered within a solid black square.

Nice